

国をつなぐ若者たち

大阪府立高校に通う中国籍の生徒たちが、大阪市営地下鉄の主要駅で、中国人観光客向けの通訳ボランティアを買って出ている。買い物や観光で大阪を訪れる中国人が急増する中、観光客から「路線が複雑で分かりにくい」との声も出る地下鉄。混雑が予想される夏休みに、市交通局は生徒らに本格的な助っ人を頼むつもりだ。

大阪 中国籍高校生が通訳ボランティア



中国人観光客(右)に中国語で行き先を尋ねる劉盈さん(中央)ら通訳ボランティアの生徒たち—大阪市中央区の市営地下鉄なんば駅で6月21日

大阪府立高校に通う中国籍の生徒たちが、大阪市営地下鉄の主要駅で、中国人観光客向けの通訳ボランティアを買って出ている。買い物や観光で大阪を訪れる中国人が急増する中、観光客から「路線が複雑で分かりにくい」との声も出る地下鉄。混雑が予想される夏休みに、市交通局は生徒らに本格的な助っ人を頼むつもりだ。

6月21日の日曜日、の切符売り場で、市交
買ひ物客でござった返し 通高の腕章をした制服
た大阪・ミナミの玄関 窓の高校生5人が中国
口なんば駅。御堂筋線 人観光客に声を掛けて
「こんにちは。ご案 発案したのは、八尾
「ごんには。ご案 発案したのは、八尾
「ごんには。ご案 発案したのは、八尾

東京 韓国学校生ら「関東大震災」翻訳



出来上がった韓国語訳の原稿に目を通す高校生たち—東京都新宿区で5月

東京市内に住む韓国
人の高校生たちが、1
923年の関東大震災
時に発生した朝鮮人虐
殺事件について書かれ
た日本語の本を韓国語
に翻訳した。完成した
本を17日に都内の韓国
学校に寄贈するほか、
等部2年の玉才況さ

劉さんは日本で働く
母親の後を追って、中3
の夏に来日。大阪市立
中学校に編入した。当
初は日本語の授業が全
く理解できず、「通訳
が中国語で説明できる
のは運賃くらい。本当
に助かる」と話す。

夏休みもできるだけ手
伝うつもりだといひ、
「観光客の不安を少し
でも和らげたい」と意
気込む。橋本さんはす
っと日本で生きていく
生徒も多い。社会の中
で自分の居場所を見つ
けるきっかけにしてほ
しい」と願っている。



アカーと大型バス—三重県四日
本社ヘリから大西岳彦撮影

東名阪 バス追突、転落

三重 27人搬送、運転手重傷

14日午前3時15分ごろ、三重県四日市市堂ケ山町の東名阪自動車道下り線、旅行会社「ワイラートラベラー」のバスが、前を走るバスと追突し、転落した。乗客27人が搬送され、運転手が重傷を負った。事故原因は追突によるものとしている。

に事故が起きた。
香川県に帰省するた
めバス右側の6列目に
座っていたという東京
都三鷹市のアルバイ
ト、桑城純也さん(32
歳)は「真暗な車内で20
分ほど閉じ込められ不
安だった」と話した。
ワイラートラベラーの

近畿で熱帯夜

大阪府27.7度
近畿など西日本の各
地で13日夜から14日朝

7度で、今季で最も寝
苦しい夜となった。
気象庁によると、近
畿各地の最低気温は、
京都市26.3度▽神戸
市26.3度▽和歌山市
27.2度—だった。

うまい日本酒の産地といえは、灘か伏
見か……。いや忘れてはならないのは東
北だ。客観的な指標の一つが、「全国新
酒鑑評会」だ。新酒の出来栄を競
い、例年5月に結果が発表される。今年
は全国から852銘柄が出品され、東北
6県の77銘柄が金賞を受賞した。都道府
県別では福島県の24銘柄が金賞に輝き、
3年連続で全国1位の獲得数となった。

個性豊かな5つの街と2つの世界遺産を満喫! マラッカ、ジョージタウン、キャメロンハイランド、ブキッタラ、ペナン島、クアラランゴール、カムロンハイランド

8・9月出発もこの価格! 69,800円~79,800円 マレーシア縦断6・7日間

スケジュール: 4泊7日スケジュール 入場観光 下車観光

1 関西空港(23:35)発(直行) 機中泊
クアラランゴール(05:20)着 着後、(朝食) 昼食
朝食後、クアラランゴール市内観光
(○王宮、○メルデカスクエア、○国家記念碑、○国立モスク)